

解锁出海密码,奔赴全球玩家 “游”必有方

■ 海南日报全媒体记者 王洪旭

一款游戏出海,牵动整个产业链。
屏幕这一端,是一群埋头敲代码的开发者、运营者;屏幕的另一端,是无数海外玩家。而这背后,有海南自贸港政策红利、海南游戏出海公共服务平台,作为游戏出海的强力支撑,护航游戏从海南扬帆海外;也有游戏研发人员、海外运营人员,跨越语言与文化差异、维护海外社群、推动国风内容被海外玩家接受与认可。



(原图由受访者提供)

AI制图 陈海冰

郭安

彭劲峰

王国亮

小游戏往往简单易操作,适合空闲时间打开即玩。
“前面几关简单,后面难度递增,如果前几关难就没人玩了。”近日,在海南游戏出海众创空间一楼大厅,海南瑞鼎通创科技有限公司项目经理郭安一边操作鼠标,一边介绍团队研发并成功出海的游戏《Squid Game Tower Defense》(中文名《鱿鱼塔防》)。

2025年10月,这款游戏通过海南游戏出海公共服务平台旗下PlayOL推出,在北美市场受欢迎,数据反馈不错,推荐指数5颗星。

“我们创新塔防逻辑,把鱿鱼角色放到不同楼层的塔里,会自动攻击敌人。”郭安介绍,每打赢一波敌人就能升级武器,不断提升战力,给玩家强烈的成就感。

这款游戏产品的创意雏形,是郭安在西安创业期间就构想好的。大学毕业后做了几年程序员的他,联合3位伙伴组建了游戏工作室,专门做国内益智类小游戏。

前后投入6万余元,上线一款益智小游戏,但游戏日活仅几十人,收益无法覆盖研发成本。而国内游戏市场竞争激烈,市场主流偏好3A级游戏,小游戏流量很差。

正当团队迷茫之时,郭安在社交平台上看到2025年4月上线的海南游戏出海公共服务平台,可帮助中小游戏团队实现小游戏“一站式”出海。

抱着试一试的心态,郭安通过私信联系平台。几番沟通后,他被澄迈“拎包入住”的模式打动:企业专心做研发,出海全链条交由平台解决。

从古城西安奔赴海南澄迈。2025年8月,郭安与一位伙伴来到海南生态软件园。落地后,他们结合平台海外数据,调整了美术、人物、武器细节,但整体玩法框架不变,两月后《鱿鱼塔防》小游戏研发完成。在海南游戏出海公共服务平台扶持下,这款游戏被送到了北美玩家的屏幕之上。

“我们仅需提供游戏研发产品,后续出海等环节由平台负责。”郭安说,依托海南自贸港数据安全有序流动政策,平台可提供现成的跨境数据链路,帮助公司实现合规数据传输,无需自行搭建海外服务器。

游戏出海,并不是“一出了之”。

郭安借助平台数据支持,持续迭代产品。针对欧美玩家偏好碎片化体验的特点,他及时调整了游戏玩法,将游戏单局时长从十分钟优化到三五分钟,并新增好友PK社交玩法;调整后,相关游戏的日活用户数与长期留存率均比同类型产品提升20%至30%。

目前,郭安和团队除了专注于已出海游戏的迭代与优化,还启动了新一款益智解谜小游戏的前期调研,依旧主攻北美市场,预计四个月后产出初版。此外,他也在心中埋下了一颗种子,希望以后带团队研发3A级游戏。

“修仙”“渡劫”“侠义精神”……这些东方仙侠文化中的核心概念,对于海外玩家来说,像一本读不懂的天书。

“如果处理不好,很容易产生误解甚至抵触情绪。”彭劲峰做的事,就是在仙侠游戏出海本地化运营中,把东方仙侠的美学体系和世界观这本“天书”翻译成海外玩家看得懂、能理解、起共鸣的故事。

唯有热爱不可抵挡。从小爱玩游戏的他,长大后把爱好变成了事业——进入游戏行业11年,成为海南元游信息技术有限公司海外运营主管。

作为一名游戏屏幕背后的守护者,彭劲峰陪伴海外玩家一起“修仙”“渡劫”。

这需要在海外市场的文化语境中,重新构建一套本地化的表达体系。彭劲峰介绍,术语翻译有三个递进层次:第一层是表层翻译,比如把“修仙”译成“cultivation(养成)”,把“渡劫”译成“tribulation(历练)”;第二层是中层解释,在游戏内建立引导系统,用进度条、数值、动效等手段让玩家理解“境界提升”的过程;第三层是深层共鸣,将“侠义精神”转化为普世价值——成长、友情、正义、牺牲,让不同文化背景的玩家都能产生情感共鸣。

“除了监控运营数据外,我一天里花最多的环节是社群运营和用户反馈处理。”彭劲峰需在海外社交平台上与玩家保持高频互动,收集他们的意见和建议,快速响应问题,持续向研发部门反馈,协调优化体验。

曾经,一位东南亚的玩家反映有些副本操作门槛过高,新手难以上手。了解到这一情况后,彭劲峰对接研发部门,针对该市场玩家偏好轻度休闲、低操作门槛的特点,对部分玩法进行了差异化调整,简化了复杂操作,保留了核心乐趣。

这项工作没有捷径,需要的是耐心和细致。

当在海外社交平台看到越南玩家用越南语写长文分析游戏剧情,自发绘制仙侠角色的同人画作,还组织线上活动讨论“修仙”文化。这让彭劲峰真切地感受到所有的付出都是值得的。

一个暴雨倾盆的午后,记者如约见到了正在维护海外游戏的王国亮。留着山羊胡的他,有一颗平静而沉稳的心。

“作为参与海南游戏出海试点的企业,我们的产品跑通了整个出海链路。”王国亮一边操作鼠标查看游戏流畅度,一边讲述企业近年来多款自研游戏出海的经历,脸上洋溢着自信的笑容。

深耕游戏行业15年。大学毕业后他为了喜爱的游戏独闯广州,“广漂”六年,在腾讯、三七互娱等头部游戏企业积累了丰富的游戏研发运营经验。后来,他回到家乡,加入海口亿游网络科技有限公司,主要负责游戏板块。

2023年6月,王国亮团队自主研发的仙侠手游《江湖传说》发行至东南亚市场,快速吸引超过3万海外用户。

王国亮说,出海试点过程中,在复兴城园区的推动下,审批时间从原先三个月压缩到两周,相关部门倾听企业诉求,优化流程办事效率很高。

海口复兴城互联网信息产业园相关负责人介绍,复兴城作为国家文化出口基地,游戏出海产业形成了一定的集聚效应,已成功引进并培育了亿游网络、灵犀互娱、盛天网络、Pico、天戏互娱等一批游戏开发商和发行商。

在游戏出海赛道,海口复兴城为人园企业实现了“三个打通”:一是打通数据通道,保障游戏数据跨境安全有序流动;二是打通业务闭环,帮助企业实现“来数加工”和数字保税业务;三是打通服务链路,为企业提供版号合规、版号申请指导,面向国外市场提供美术外包、本地化翻译等全链条服务。

航路已通,风帆正举。越来越多的游戏从海南出发,驶向更远的海域,而那些守在屏幕背后的舵手们,依然在键盘与数据之间,稳稳掌着舵。



扫一扫看视频

郭安:从研发到迭代优化

丰富海外玩家休闲时光

彭劲峰:精进「文化转译」

陪海外玩家「修仙」

王国亮:畅通游戏出海全链路

让海外玩家舒心畅玩